

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 219

Volume 24

5 August 1981

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

- * Council Regulation (EEC) No 2243/81 of 27 July 1981 on the supply of skimmed-milk powder via the UNHCR as emergency food aid for the Afghan refugees in Pakistan under Regulation (EEC) No 1310/80 1
- * Council Regulation (EEC) No 2244/81 of 27 July 1981 on the supply of milk fats via the UNHCR as emergency food aid for the Afghan refugees in Pakistan under Regulation (EEC) No 1312/80 2
- Commission Regulation (EEC) No 2245/81 of 4 August 1981 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal 3
- Commission Regulation (EEC) No 2246/81 of 4 August 1981 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 5
- * Commission Regulation (EEC) No 2247/81 of 4 August 1981 on aid for transport of certain Greek products in the wine sector 7
- * Commission Regulation (EEC) No 2248/81 of 4 August 1981 reimposing the levying of customs duties applicable to third countries on certain products originating in Yugoslavia 9
- Commission Regulation (EEC) No 2249/81 of 4 August 1981 altering the basic amount of the import levy on syrups and certain other sugar products 10
- Commission Regulation (EEC) No 2250/81 of 4 August 1981 fixing the import levies on white sugar and raw sugar 11

(Continued overleaf)

Contents (continued)

II *Acts whose publication is not obligatory*

Council

81/592/EEC :

- ★ Council Decision of 27 July 1981 on the granting of emergency food aid in the form of cereals to the Kingdom of Morocco 12

81/593/EEC :

- ★ Council Decision of 27 July 1981 on the granting of food aid in the form of cereals to Niger 13

81/594/EEC :

- ★ Council Decision of 27 July 1981 on the granting of food aid in cereals to Madagascar and Mauritius 14

81/595/EEC :

- ★ Council Decision of 27 July 1981 on the granting of food aid in cereals to the people of Kampuchea via the World Food Programme 15

81/596/EEC :

- ★ Council Decision of 27 July 1981 amending, as a result of Greek accession, Decision 78/902/EEC adopting joint research programmes and programmes for coordinating agricultural research 16

I

(Acts whose publication is obligatory)

COUNCIL REGULATION (EEC) No 2243/81**of 27 July 1981****on the supply of skimmed-milk powder via the UNHCR as emergency food aid
for the Afghan refugees in Pakistan under Regulation (EEC) No 1310/80**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1310/80 of 28 May 1980 laying down general rules for
the supply of skimmed-milk powder to certain
developing countries and specialized bodies under the
1980 programme⁽¹⁾, and in particular Article 7
thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,
Whereas Council Regulation (EEC) No 1311/80 of 28
May 1980 on the supply of skimmed-milk powder to
certain developing countries and specialized bodies
under the 1980 food-aid programme⁽²⁾ provides for a
reserve of 6 565 tonnes of skimmed-milk powder;
whereas certain quantities are still available under that
reserve;

Whereas the Community has received a request for
emergency food aid in skimmed-milk powder for the
Afghan refugees in Pakistan; whereas the situation
justifies the supply of food aid by the Community,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

From the quantities of skimmed-milk powder still
available in the context of the reserve provided for by
Regulation (EEC) No 1311/80, 3 000 tonnes shall be
allocated via the UNHCR as emergency food aid for
the Afghan refugees in Pakistan.

Article 2

The Regulation shall enter into force on the third day
following its publication in the *Official Journal of
the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 27 July 1981.

For the Council

The President

P. WALKER

⁽¹⁾ OJ No L 134, 31. 5. 1980, p. 10.

⁽²⁾ OJ No L 134, 31. 5. 1980, p. 12.

COUNCIL REGULATION (EEC) No 2244/81

of 27 July 1981

on the supply of milk fats via the UNHCR as emergency food aid for the
Afghan refugees in Pakistan under Regulation (EEC) No 1312/80

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1312/80 of 28 May 1980 laying down general rules for
the supply of milk fats to certain developing countries
and specialized bodies under the 1980 food-aid
programme ⁽¹⁾, and in particular Article 8 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas Council Regulation (EEC) No 1313/80 of 28
May 1980 on the supply of milk fats to certain de-
veloping countries and specialized bodies under the
1980 food-aid programme ⁽²⁾ provides for a reserve of
2 774 tonnes of butteroil; whereas certain quantities
are still available under that reserve;

Whereas the Community has received a request for
emergency food aid in the form of butteroil for the

Afghan refugees in Pakistan; whereas the situation
justifies the supply of food aid by the Community,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

From the quantities of butteroil still available in the
context of the reserve provided for by Regulation
(EEC) No 1313/80, 500 tonnes shall be allocated, via
the UNHCR, as emergency food aid for the Afghan
refugees in Pakistan.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day
following its publication in the *Official Journal of
the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 27 July 1981.

For the Council

The President

P. WALKER

⁽¹⁾ OJ No L 134, 31. 5. 1980, p. 14.

⁽²⁾ OJ No L 134, 31. 5. 1980, p. 16.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2245/81

of 4 August 1981

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1949/81 ⁽²⁾, and in particular Article 13 ⁽⁵⁾ thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73 ⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas, the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Regulation (EEC) No 2196/81 ⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

— in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within

a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity,

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 3 August 1981;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 2196/81 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 5 August 1981.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 4 August 1981.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 198, 20. 7. 1981, p. 2.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 214, 1. 8. 1981, p. 7.

ANNEX

to the Commission Regulation of 4 August 1981 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)		
CCT heading No	Description	Levies
10.01 A	Common wheat, and meslin	76.71
10.01 B	Durum wheat	119.25 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
10.02	Rye	28.64 ⁽³⁾
10.03	Barley	52.71
10.04	Oats	13.39
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	53.87 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	5.07 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	46.80 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	120.37
11.01 B	Rye flour	53.10
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	197.83
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	130.00

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.60 ECU/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 435/80, the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1.81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2246/81

of 4 August 1981

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1949/81 ⁽²⁾, and in particular
Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the
value of the unit of account and the exchange rates to
be applied for the purposes of the common agricul-
tural policy ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 2543/73 ⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
2197/81 ⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally,
levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2.25 % a rate of exchange based on their
effective parity,

- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each of
these currencies in relation to the Community
currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on
3 August 1981;

Whereas on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be
altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation
(EEC) No 2727/75 to be added to the import levies
fixed in advance in respect of cereals and malt shall be
as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 5 August
1981.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 4 August 1981.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 198, 20. 7. 1981, p. 2.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 214, 1. 8. 1981, p. 10.

ANNEX

to the Commission Regulation of 4 August 1981 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)			
		Current 8	1st period 9	2nd period 10	3rd period 11
10.01 A	Common wheat, and meslin	0	0	0	0
10.01 B	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0.50	0.50	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)				
		Current 8	1st period 9	2nd period 10	3rd period 11	4th period 12
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2247/81

of 4 August 1981

on aid for transport of certain Greek products in the wine sector

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Greece, and
in particular Article 73 thereof,

Whereas the abolition of a national aid for export
granted for certain Greek wines and musts before
Accession has resulted in an increase in the cost
thereof on Community markets, which were important
outlets for the said products; whereas this price
increase has had a significant effect on sales of the said
products and has resulted in the formation of excep-
tionally high stocks for the season at the production
stage; whereas, in these circumstances, it is necessary
to move the products in stock in order to prepare
space for the new harvest; whereas, in order to ensure
that this operation is not too costly for producers, aid
should be made available for transport for restorage of
products to be transported before the harvest;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Management
Committee for Wine,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

On application and under the conditions set out in
Article 2, aid may be granted for transport to a point
of storage belonging to a third party or to a place other
than that where they are stored, for the following
products produced before the 1981/82 marketing year,
held by producers:

— quality wines psr

A. Registered designation of origin:

Liqueur wines:

Σάμος (Samos)

Μοσχάτος Πατρών (Muscat de Patras)

Μοσχάτος Λήμνου (Muscat de Lemnos)

Μαυροδάφνη Πατρών (Mavrodaphne de
Patras)

B. Designation of origin of superior quality:

Ἀμύνταιον (Amynteon)

Ρόδος (Rhodes)

Πεζά (Peza)

Σαντορίνη (Santorini)

Μαντινεία (Mantineia)

Ζίτσα (Zitsa)

Σητεία (Sitia)

Ἀρχάνες (Archanes)

Νεμέα (Nemea)

Πάτρα (Patras)

— grape musts and concentrated grape musts subject
to a long-term storage contract.

Article 2

The aid may be granted only if

- the products transported are in bulk and of a
volume of not less than 100 hl for each producer,
- the distance is not less than 10 kilometres or more
than 150 kilometres; however, where storage capa-
city is not available within the stated distance and
in the case of transport by sea, the intervention
agency must authorize transport to the nearest
suitable place of storage,
- the products were transported between 15 July and
15 September 1981 and transport was carried out
by means of one or more vehicles,
- applications for the grant of aid were submitted
not later than 14 September 1981 to the Greek
intervention agency,
- supporting documents for the grant of aid were
submitted not later than 30 November 1981 to the
Greek intervention agency.

Article 3

The aid shall amount to 1.40 ECU per hectolitre for
all the products referred to in Article 1.

Article 4

1. Greece shall take all necessary steps to ensure
that the required checks are made; it shall, in parti-
cular, verify whether transport of the products referred
to in Article 1 has taken place.

2. Greece shall communicate to the Commission
the quantities of products transported, not later than
31 January 1982.

Article 5

This Regulation shall enter into force on the day
following its publication in the *Official Journal of the
European Communities*.

It shall apply with effect from 15 July 1981.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 4 August 1981.

For the Commission

Poul DALSAER

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2248/81

of 4 August 1981

reimposing the levying of customs duties applicable to third countries on certain products originating in Yugoslavia

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Interim Agreement between the European Economic Community and the Socialist Federal Republic of Yugoslavia⁽¹⁾, and in particular Protocol 1 thereto,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3502/80 of 22 December 1980 establishing ceilings and Community supervision for imports of certain products originating in Yugoslavia⁽²⁾, and in particular Article 1 thereof,

Whereas Article 1 of the abovementioned Protocol provides that the products listed below, imported under reduced duty rates according to Article 2 of the Interim Agreement are subject to the annual ceiling indicated below, above which the customs duties applicable to third countries may be re-established:

CCT heading No	Description	Ceiling
61.01	Men's and boys' outer garments: B. Other: V. Other: c) Suits and coordinate suits (excluding ski suits): 1. Of wool or of fine animal hair 2. Of man-made textile fibres 3. Of cotton	143 000 pieces

Whereas imports into the Community of those products, originating in Yugoslavia, have reached that ceiling; whereas the situation on the Community market requires that customs duties applicable to third countries on the products in question be reimposed,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

From 8 August to 31 December 1981, the levying of customs duties applicable to third countries shall be reimposed on imports into the Community of the following products:

CCT heading No	Description	Origin
61.01	Men's and boys' outer garments: B. Other: V. Other: c) Suits and coordinate suits (excluding ski suits): 1. Of wool or of fine animal hair 2. Of man-made textile fibres 3. Of cotton	Yugoslavia

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 4 August 1981.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 130, 27. 5. 1980, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 367, 31. 12. 1980, p. 43.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2249/81
of 4 August 1981
altering the basic amount of the import levy on syrups and certain other sugar products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the market in sugar ⁽¹⁾, and in particular Article 16 (8) thereof,

Whereas the basic amount of the import levy on syrups and certain other sugar products was fixed by Regulation (EEC) No 2203/81 ⁽²⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 2203/81 to the

information known to the Commission that the basic amount of the levy at present in force should be altered to the amount set out below,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The basic amount of the import levy on the products listed in Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 1785/81 shall be, per 100 kilograms of product, 0.1455 ECU per percentage point of sucrose content.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 5 August 1981.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 4 August 1981.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 214, 1. 8. 1981, p. 26.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2250/81
of 4 August 1981
fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1785/81 of 30 June 1981 on the common
organization of the market in sugar⁽¹⁾, and in parti-
cular Article 16 (8) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw
sugar were fixed by Regulation (EEC) No 1808/81⁽²⁾,
as last amended by Regulation (EEC) No 2240/81⁽³⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 1808/81 to the

information known to the Commission that the levies
at present in force should be altered to the amounts
set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies referred to in Article 16 (1) of Regu-
lation (EEC) No 1785/81 shall be, in respect of white
sugar and standard quality raw sugar, as set out in the
Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 5 August
1981.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 4 August 1981.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 181, 2. 7. 1981, p. 24.

⁽³⁾ OJ No L 218, 4. 8. 1981, p. 30.

ANNEX

to the Commission Regulation of 4 August 1981 fixing the import levies on white sugar
and raw sugar

(ECU/100 kg)		
CCT heading No	Description	Levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, in solid form:	
	A. White sugar: flavoured or coloured sugar	14.55
	B. Raw sugar	9.99 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 %; if the yield is other than 92 %, the levy applicable
is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COUNCIL

COUNCIL DECISION

of 27 July 1981

on the granting of emergency food aid in the form of cereals to the Kingdom of Morocco

(81/592/EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas, by Decision 81/367/EEC ⁽¹⁾ the Council set aside certain quantities of cereals for emergency operations and other unforeseen situations;

Whereas quantities of cereals are still available under that reserve;

Whereas the Community has received a request for emergency food aid;

Whereas the Community should respond favourably to this request,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Sole Article

Emergency food aid in the form of 7 500 tonnes of cereals from the reserve under the 1981 programme for food aid in cereals shall be allocated, as follows:

Recipient	Quantity	Delivery terms
Kingdom of Morocco	7 500 tonnes	cif

Done at Brussels, 27 July 1981.

For the Council

The President

P. WALKER

⁽¹⁾ OJ No L 141, 27. 5. 1981, p. 37.

COUNCIL DECISION
of 27 July 1981
on the granting of food aid in the form of cereals to Niger

(81/593/EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas, by its Decision 81/367/EEC of 27 May
1981⁽¹⁾, the Council reserved certain quantities of
cereals for emergency operations and other unforeseen
situations ;

Whereas quantities of cereals are still available under
that reserve ;

Whereas the Community has received a request for
food aid ;

Whereas the Community should respond favourably
to this request,

HAS DECIDED AS FOLLOWS :

Sole Article

Food aid in the form of cereals from the reserve for
the 1981 programme for cereals food aid shall be allo-
cated as follows :

Recipient	Quantity	Delivery terms
Niger	5 000 tonnes	fad

Done at Brussels, 27 July 1981.

For the Council

The President

P. WALKER

⁽¹⁾ OJ No L 141, 27. 5. 1981, p. 37.

COUNCIL DECISION
of 27 July 1981
on the granting of food aid in cereals to Madagascar and Mauritius

(81/594/EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas by its Decision 81/367/EEC⁽¹⁾ the Council,
in the context of the 1981 cereals food-aid
programme, reserved certain quantities of cereals for
emergency operations and other unforeseen situa-
tions;

Whereas a certain quantity of cereals is still available
under that reserve;

Whereas the Community has received certain requests
for emergency food aid;

Whereas the Community should respond favourably
to those requests,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Sole Article

Emergency food aid in cereals from the reserve of the
1981 programme for cereal food aid shall be allocated
as follows:

Receipient	Quantity	Delivery terms
Madagascar	6 000 tonnes	fob
Mauritius	2 000 tonnes	fob

Done at Brussels, 27 July 1981.

For the Council

The President

P. WALKER

⁽¹⁾ OJ No L 141, 27. 5. 1981, p. 37.

COUNCIL DECISION

of 27 July 1981

on the granting of food aid in cereals to the people of Kampuchea via the World Food Programme

(81/595/EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas by its Decision 81/367/EEC⁽¹⁾ the Council,
in the context of the 1981 cereals food-aid
programme, reserved certain quantities of cereals for
emergency operations and other unforeseen situa-
tions;

Whereas a certain quantity of cereals is still available
under that reserve;

Whereas the Community has received certain requests
for emergency food aid;

Whereas the Community should respond favourably
to those requests,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Sole Article

Emergency food aid in cereals from the reserve of the
1981 programme for cereal food aid shall be allocated
as follows:

Recipient	Quantity	Delivery terms
World Food Programme for the people of Kampuchea	10 000 tonnes	Free at destination

Done at Brussels, 27 July 1981.

For the Council

The President

P. WALKER

⁽¹⁾ OJ No L 141, 27. 5. 1981, p. 37.

COUNCIL DECISION**of 27 July 1981****amending, as a result of Greek accession, Decision 78/902/EEC adopting joint research programmes and programmes for coordinating agricultural research****(81/596/EEC)**THE COUNCIL OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,*Article 2*

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 43 thereof,

Having regard to the opinion of the European Parliament⁽¹⁾,

Whereas Council Decision 78/902/EEC of 30 October 1978 adopting joint research programmes and programmes for coordinating agricultural research⁽²⁾ lays down the level of the Community's financial contribution to the implementation of the said programmes; whereas this amount should be adjusted on account of Greek accession,

This Decision shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply as from 1 January 1981.

Done at Brussels, 27 July 1981.

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The amount of 18 602 000 ECU specified in Article 1 of Decision 78/902/EEC shall be replaced by 19 702 000 ECU.

*For the Council**The President*

P. WALKER

⁽¹⁾ OJ No C 144, 15. 6. 1981, p. 32.

⁽²⁾ OJ No L 316, 10. 11. 1978, p. 37.

